

## Listahan ng Mga Sanggunian Para sa mga Dayuhan

### [1] Sangguni sa Pamumuhay

Pangalan ng Organisasyon	Araw	Oras	Wikang Maaaring	Telepono	Tala
Hyogo International Association (HIA) Information and Advisory Service Center	Lunes ~ Biyernes	9:00~17:00	E, I, S, P	(078)382-2052	
Kobe International Community Center (KICC)	Lunes ~ Biyernes	10:00~17:00	E, I	(078)291-8441	K: Biyernes S: Martes, Huwebes B: Lunes, Miyerkoles P: Martes, Huwebes
NGO Network for Foreigners' Assistance KOBE	Biyernes	13:00~20:00	E, S, P, T	(078)232-1290	
NGO Vietnam in Kobe	Martes ~ Sabado	9:30~17:00	B	(078)736-2987	
Kobe Foreigners Friendship Center (KFC)	Lunes ~ Biyernes	9:30~18:00	E, K	(078)612-2402	
Foundation for the Welfare and Education of the Asian People, Refugee Assistance Headquarters, Kansai Branch	Lunes ~ Biyernes	9:30~17:30	E, B	(0120)090-091 (078)361-1700	Para sa mga refugees
Brazilian Community in Kansai (CBK)	Biyernes	14:00~18:00	E, S, P	(078)222-5350	
Hyogo Latin Community	Lunes ~ Biyernes	10:00~17:00	S	(078)736-3012	
Asian Women's Empowerment Project (AWEP)	Miyerkoles	11:00~16:00	E, P	(078)734-3633	Para sa mga babae at sa kanilang pamilya
International Center of Understanding in Sasayama	Miyerkoles	9:00~12:00 13:00~16:00	I, T E, P	(079)590-8125	
Himeiji Hatsu Sekai (From Himeiji to the World)	Ika-2 at 4 na Linggo	14:00~17:00	E, I, S, P, B	(079)287-0821	
CHIC (Community House & Information Centre)	Lunes ~ Biyernes	10:00~15:00	E	(078)857-6540	
Nishinomiya City International Association	Lunes, Miyerkoles, Huwebes, Biyernes	9:45~18:00	E, I	(0798)32-8680	Para sa ibang wika (K, S, P, F), tumawag muna bago pumunta
Ashiya Cosmopolitan Association	Lunes ~ Biyernes	10:00~17:00	E	(0797)34-6340	
Itami City Social Integration & Human Rights Division, Peace & International Affairs Section	Lunes ~ Biyernes Lunes, Miyerkoles, Biyernes	9:30~17:30 9:30~16:30	E I	(072)784-8148	Tumawag muna bago pumunta
Takarazuka International Friendship Association	Lunes, Martes, Huwebes, Biyernes Sabado	10:00~12:00 10:00~15:00	E	(0797)71-7633	Para sa ibang wika (I, K), tumawag muna bago pumunta
Kawanishi City, Culture and International Exchange Division	Lunes ~ Biyernes	9:00~17:15	E	(072)740-1106	
Sanda International Association	Lunes, Martes, Miyerkoles, Biyernes	10:00~17:00	E	(079)559-5164	
Inagawa Town, General Affairs Department, Community	Lunes ~ Biyernes	9:00~12:00	E, P	(072)766-8783	Tumawag muna bago pumunta
Kakogawa International Association	Maliban sa Lunes	9:00~17:00	E	(079)425-1166	
Takasago International Association	Lunes ~ Biyernes	9:00~17:00	E	(079)443-9132 tia@banban.ne.jp	Mas ninanais ang sangguni sa pamamagitan ng e-mail
Harima-cho International Friendship Association	Lunes ~ Biyernes	9:00~17:00	E	(079)435-0355	
Inami International Association	Lunes ~ Biyernes	8:30~17:15	J	(079)492-9130 kikaku@town.hyogo-inami.lg.jp	Para sa mga sangguni na gamit ang wikang hindi Hapon, mas ninanais ang sangguni sa pamamagitan ng e-mail
Ono International Association	Huwebes	9:00~12:00	E, P, S	(0794)62-6763	
Himeiji City Citizen Consultation Center	Una at ika-3 na Martes	13:00~16:00	S, P	(079)221-2107	
Toyooka City, Secretarial & Public Relations Section	Lunes ~ Biyernes	8:30~17:30	E	(0796)23-1111	

## [2] Sangguning Pang-dalubhasa

Pangalan ng Organisasyon	Araw	Oras	Wikang Maaaring	Telepono	Tala
<b>(1) Batas</b>					
Hyogo International Association (HIA) Information and Advisory Service Center	Lunes	13:00~16:00	E, I, S, P	(078)382-2052	Kailangan ng appointment
<b>(2) Trabaho/Pamamasukan</b>					
Hyogo Labor Bureau Foreign Workers Consultation Corner	2 beses sa 1 linggo	10:00~16:30	E	(078)367-9151	Kailangan tiyakin ang araw ng pagsangguni
Kobe Public Employment Security Office (Hello Work) Foreigners' Employment Service Corner	Lunes	10:00~16:00	I	(078)362-4570	
	Martes	10:00~17:00			
	Miyerkoles, Huwebes	10:00~17:00	E, P, S		
Himeiji Public Employment Security Office (Hello Work) Foreigners' Employment Service Corner	Lunes, Miyerkoles, Biyernes	13:00~17:00	E, P, S	(079)222-4431	
	Huwebes	13:00~17:00	I		
Amagasaki Public Employment Security Office (Hello Work) Employment Consultation	Miyerkoles	13:00~17:00	P, S	(06)6428-0061	Kailangan ng appointment
<b>(3) Paglabas at pagpasok sa Bansa / pananatili</b>					
Kobe International Community Center (KICC)	Una at ika-3 na Miyerkoles	13:00~16:00	E, I	(078)291-8441	Tungkol sa pagpasok sa bansang Hapon, at sa pananatili / kailangan ng appointment
	Una at ika-3 na Miyerkoles	13:00~16:00			Tungkol sa pagkuha ng nasyonalidad ng bansang Hapon, atbp / kailangan ng appointment
Immigration Information Center - Kobe	Lunes ~ Biyernes	9:00~16:00	E, I	(078)326-5141	
	Lunes ~ Huwebes	9:00~16:00	P		
	Biyernes	9:00~16:00	S		
<b>(4) Medikal</b>					
AMDA International Medical Information Center - Kansai	Lunes ~ Biyernes	9:00~17:00	E, I, S, P	(06)4395-0555	Kailangan tiyakin kung ang paggamiting wika ay I.P.
Center for Multicultural Information and Assistance -	Biyernes	15:00~20:00	E, P, S	(078)453-7440	
<b>(5) Edukasyon</b>					
Hyogo Prefecture Board of Education Multicultural Children's Center	Lunes ~ Biyernes	9:00~17:00	Magtanong muna	(0797)35-4537	
<b>(6) Karapatan bilang tao</b>					
Kobe District Legal Affairs Bureau Foreigner's Human Rights	Ika-2 na Miyerkoles	13:00~17:00	E	(078)392-1821	
	Ika-4 na Miyerkoles	13:00~17:00	I		

\* E: Ingles I: Intsik K: Koreano S: Espanyol P: Portuges B: Biyetnam T: Tagalog F: Pranses J: Hapon

\* Halos lahat ng tanggapang pang-sangguni ay sarado sa mga araw na pula sa kalendaryo.

\* May kasong sarado sa oras ng tanghalian.

\* Ang mga impormasyong ito ay mga impormasyon noon **Hulyo 2009**. Maaaring mabago ang mga impormasyong ito.

(Para sa pinakabagong mga impormasyon, tignan ang homepage ng Hyogo International Association: <http://www.hyogo-ip.or.jp/>)